

I Am Clean 我心得洁净 - 7 月 8 日

Hello, we are so happy you have joined us again in English World.

很开心你又收听《英语世界》。

I am Mark.

And I am Guo Wen-Jie.

Hey, remember last time we talked about washing and cleaning?

还记得上回我们谈到清洗、清洁吗？

And Wen-Jie you sang a children's song.

我还唱了一首童歌呢！ It's called "The Bath Song" 《洗澡歌》。

How did it go again? "When I take a bath..."

(singing)

"When I take a bath
I think about the Lord
How He washed my sins away
Let me tell you more
He washed my hands so nice and clean
To touch this world He loved so much
Jesus fills me up with hope
And washes me with supersoap"

That reminds me of washing little hands, and little feet.

这首歌让马可想到替孩子洗小手手，小脚脚 and washing little faces 还有洗小脸蛋。

Speaking of children, they always enjoy making a big mess.

小孩子总是喜欢弄得脏兮兮的。 and getting very dirty.

Yeah. Parents often have to tell them again and again,

作父母的，总要一而再的告诉他们……

"Go clean up and wash up."

去清洁干净，洗干净。 Mark, not only kids, we adult need to do the same.

You are right. We all can use a good washing from time to time.

不单是孩子，我们成人也都需要时时清洗自己。

Brushing and Shaving.

刷牙，刮胡子，

Shower and Shampoo.

洗澡，洗头，

Everyone knows that washing and cleaning have many benefits.

每个人都知道，清洗和清洁，有很多的好处。

It is good for our health.

为了我们的健康， and it's good for beauty's sake. 同时也有美观的好处。

Of course. Think about it,

想想看哦，

If we as adults are covered with dirt,

我们成年人如果全身脏兮兮的，

And smell really bad,

而且身上有难闻的气味，

It won't be as cute as when we were little children.

那我们可不会像作孩子时候那么可爱的。

Vocabulary 123 生词点滴

"Clean" is an adjective and a verb.

Clean 这个字是形容词，也是动词。

As an adjective, it means free from dirt.

作形容词，意思是清洁的，干净的。

We say, clean, cleaner, cleanest.

比较级的形式，就是 clean 干净，cleaner 比较干净，cleanest 最干净。

And as a verb, clean means to get rid of dirt.

作动词，意思就是清洁，使其干净。

We say, clean out, and clean up

Clean out, Clean up 是清除，打扫干净。

Wen-J, beside personal cleaning, I think of cleaning the home.

除了个人的清洁之外，我们也想到了家的清理。Chinese people have this tradition of a big housecleaning before the New Year arrives. 中国人有除夕大清扫的传统。

Guess what? Westerners have the routine of Spring Cleaning.

西方人则有春季大清扫的例行工作。

After a long winter season,

在经过了长长的冬季之后，

A day or a period is set aside for cleaning.

人们会设定一天或是一段时间来作大清扫。

Both Inside and outside the home.

屋子内外都打理干净。

OK. Coming up next, we are going to hear today's Everyday Dialogue.

紧接着，我们来听今天的每日会话。

A father walks into his teenage daughter's room.

一位父亲，走进他女儿的房间。

He is shocked to see how a mess it is.

看到房间乱的很，爸爸很吃惊。

This is what he says to the daughter.

他这么对女儿说：

Dad: Katie, didn't I tell you to clean your room?

K: Dad, I did it already.

Dad: You call this clean? Clothes on your bed, shoes on the floor, papers laying everywhere...

K: Well, I can put them away if it bothers you.

Dad: Not just that, I smell dirty socks. When was the last time you did laundry?

K: Dad, give me a break. You should see my friend Jessica's room.

Compared with her, this is great.

Dad: Haven't you heard the phrase? "Cleanliness is next to Godliness."

Fun With Sayings 趣味成语

"Cleanliness is next to Godliness."

“清洁与圣洁息息相关。”

This phrase first came out in a sermon in 1778.

这句成语首先出现在 1778 年一位牧师的讲道里面。

But the idea was from ancient times.

但这个想法，在早期历史上就有了。

Many people think,

许多人都这么认为，

Being clean is a sign of spiritual purity.

清洁干净，是表征了属灵的洁净。

了解了成语之后，现在文洁我来为你解释会话内容。

Katie, didn't I tell you to clean your room?

(Katie, 我不是叫你要整理你的房间吗?)

Dad, I did it already.

(老爸，我已经整理过了。)

You call this clean? Clothes on your bed, shoes on the floor, papers laying everywhere...

(妳叫这是整理过了？衣服散在床上，鞋子在地上，纸张散落在各处……)

Well, I can put them away if it bothers you.

(嗯，如果你觉得看不顺眼，我可以把他们移走。)

Not just that, I smell dirty socks. When was the last time you did laundry?

(不单是这样。我还闻到臭袜子。妳上回洗衣服是什么时候的事?)

Dad, give me a break. You should see my friend Jessica's room.

Compared with her, this is great.

(爸，拜托。你应该看看我的朋友 Jessica 的房间。跟她相比，这好多了。)

Haven't you heard the phrase? "Cleanliness is next to Godliness."

(你难道没听过这句成语吗？清洁和圣洁是息息相关的。)

OK, we will review the Everyday Dialogue once again.

我们再次来复习每日会话。

Dad: Katie, didn't I tell you to clean your room?

K: Dad, I did it already.

Dad: You call this clean? Clothes on your bed, shoes on the floor, papers laying everywhere...

K: Well, I can put them away if it bothers you.

Dad: Not just that, I smell dirty socks. When was the last time you did laundry?

K: Dad, give me a break. You should see my friend Jessica's room.

Compared with her, this is great.

Dad: Haven't you heard the phrase? "Cleanliness is next to Godliness."

Listener friends, we spend time cleaning our body.

听友，我们花时间清洁身体。

And make effort to clean our room and house.

也努力清理我们的房间和房屋。

But what about our insides?

那我们的内在又如何呢？

Within ourselves, there's a lot of dirt and sin.

在我们里面，有许多的脏乱和罪恶。

We need spiritual washing and cleaning.

我们需要属灵的洁净。

Verse of the Week 每周金句

Come near to God and he will come near to you.

你们亲近神，神就必亲近你们。

Wash your hands, you sinners,

有罪的人哪，要洁净你们的手。

And purify your hearts, you double-minded.

心怀二意的人哪，要清洁你们的心。

James 4:8 雅各书

God has sent out an invitation to us.

神对我们提出了邀请，

To come near to Him.

来亲近祂。

And recognize that our hearts are dirty and unclean.

认清楚我们的内心充满肮脏污秽。

We need to wash our hands.

我们需要洁净我们的手，

Stop the stealing and killing.

停止去偷窃杀害。

We need to purify our hearts.

我们需要洁净我们的心，

Get rid of the hatred, anger and jealousy.

除去怨恨，恼怒，嫉妒的心。

God promises to wash away our sins.

神应许要洗清我们的罪，

and give us a new heart.

赐给我们一个新的心。

How wonderful it is.

这是多么美好的事，

That we can live a clean life for Him.

我们能够为了神，过一个洁净的生活。

Well listener, we are so glad you have joined us today.

听友，很开心你收听今天的节目。

Our lesson today is #371.

今天这一课，是第 371 课。

Visit our website to review all of our programs.

欢迎上网来复习所有的课程。

Don't forget, We want to be your friends.

别忘了，我们希望成为你的朋友。

So, write to me and Wen-J. We want to know you more.

写信来给我和马可。我们希望多一些认识你。

Until next time, Happy Learning and God Bless.

下回同时间再见。神祝福你。

Here's a song for you: It's called: "All My Sin".

(singing)

All my sin (all my sin)

Poured on Him (poured on Him)

I've been washed in the blood He shed

I am clean, I am clean

I've been washed in the blood He shed